

SLAVICA HELVETICA

Patrick Sériot (Ed./Hrsg.)

Contributions suisses au
XIV^e congrès mondial des slavistes
à Ohrid, septembre 2008

Schweizerische Beiträge
zum XIV. Internationalen Slavistenkongress
in Ohrid, September 2008



PETER LANG

Bern · Berlin · Bruxelles · Frankfurt am Main · New York · Oxford · Wien

Inhaltsverzeichnis

LARISSA BOCHSLER

Le footballeur, *bogatyř* ou homme-machine? Le conflit des discours
sur le sport dans *Le Gardien de la République* de Lev Kassil' 9

Ольга Буренина

Цирк в контексте русской художественной литературы XIX века . . 23

Анастасия де Ля Фортель

Топика возраста в современной русской литературе: детство 35

DANIEL HENSELER

Verstrickt im Kaukasus. Vladimir Makanins Erzählung
«Der kaukasische Gefangene» (1995) in postkolonialer Lektüre. 51

Ольга Инькова

Тождество и различие. К вопросу о семантике
русских местоимений 67

Ирина Иванова

От фонетики поэтического языка к диалогу (развитие
лингвистической концепции Льва Якубинского) 89

JEAN-PHILIPPE JACCARD

Futurisme, futurianisme ou devenirianisme?
Velimir Hlebnikov et Aleksandr Tufanov 109

YANNIS KAKRIDIS

Imperfektketten im Suprasliensis 123

ILJA KARENOVICS

Auctor in fabula. Überlegungen zum Problem des Autors
anhand von V. V. Rozanovs «Opavšie list'ja» 137

SIBYLLE KURT

Inflationäre russische Diminutive und ihr Anwendungsspektrum . . . 157

SÉBASTIEN MORET

L'eurasisme comme idéologie du ressentiment 177

HEINRICH RIGGENBACH UND ROLAND MARTI

«На книге стоит „Александра Рахманова“, но это не моя книга.»

Eine Raubübersetzung und ihre Kritik 197

ULRICH SCHMID

Fiktion und Autobiographie. Joseph Conrads polnische Kryptopoetik 215

PATRICK SÉRIOT

Que fait le vent lorsqu'il ne souffle pas? (La discussion sur les phrases impersonnelles comme révélateur d'une philosophie de l'histoire en Europe orientale) 229

MARGARITA SCHOENENBERGER

De la «stylistique linguistique» de G. O. Vinokur (1986–1947)

à la «théorie des styles fonctionnels» de D. N. Šmelev (1926–1993) . . 239

TATJANA SIMEUNOVIC

Sanfter Abschied vom Personenkult: Der Film «Tito i ja» 253

ELENA SIMONATO

Langues et politiques linguistiques en Asie Centrale:

les enseignements de Polivanov 271

GERVAISE TASSIS

Un roman épistolaire des années 1920: *Nikolaj Pereslegin*

de Fedor Stepun 291

EKATERINA VELMEZOVA

L'interjection dans la linguistique russe du XX^e siècle:

entre *langue(s)* et *langage* 303

DANIEL WEISS

Živi sebe normal'nenko! Zur Lexikalisierung von russ. *sebe* als Partikel 327

Виктор Юровский

Стилистика рассказа А. И. Солженицына «Один день

Ивана Денисовича» 345

ANDREA ZINK

Mit Nietzsche gegen die Postmoderne: Ivo Andrićs *Prokleta avlija* . . 363